www.BibleForChildren.org

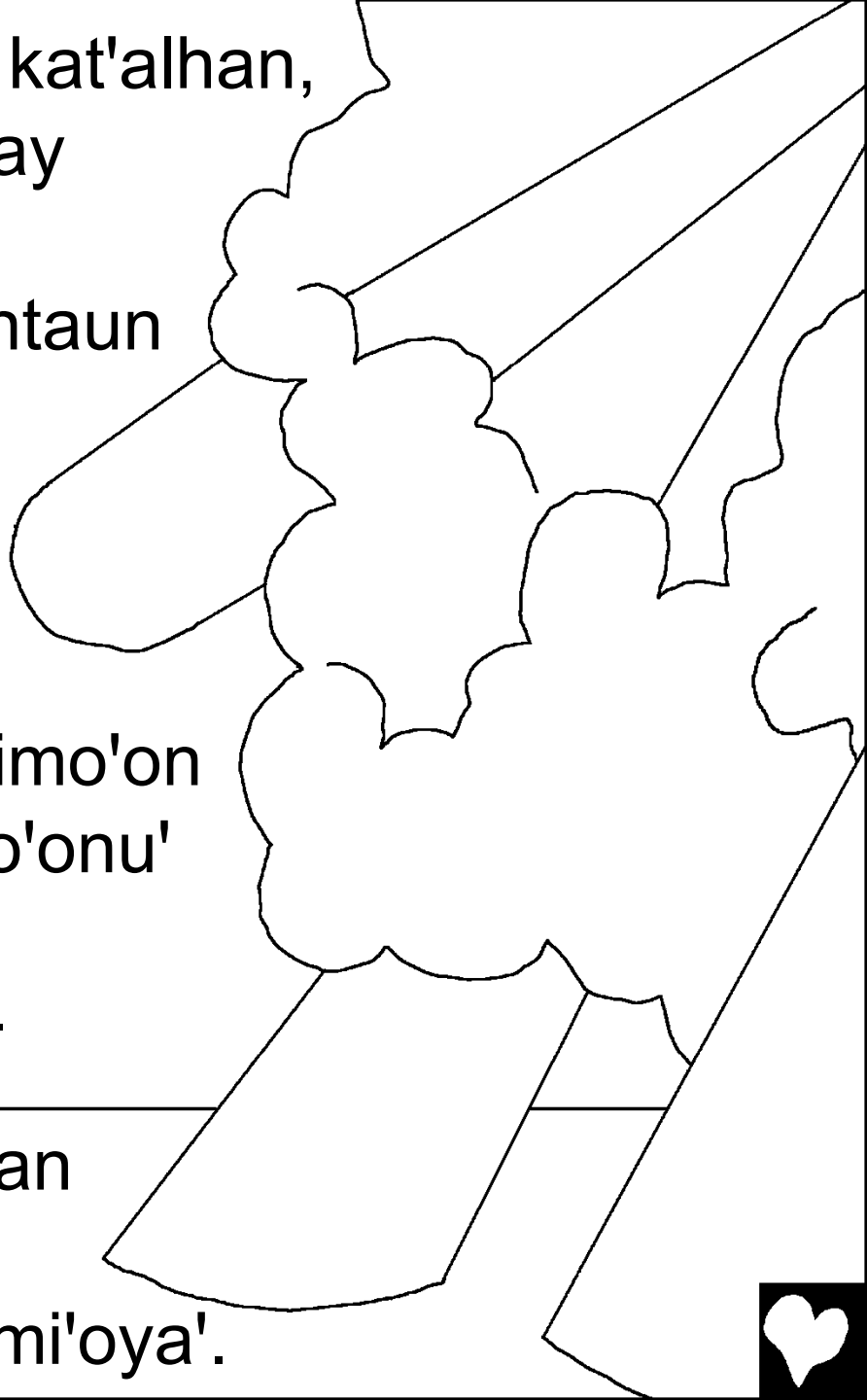
SAN MATEO 1



Tejkan laqcha'al laqachaxan malkuyu', ni Dios va malaqachal ixmayul yu junkan Gabriel laka estado Galilea, lakataun putaulan yu junkan Nazaret.
Va laqkilachil qayntaun jatsi'i yu ixjunkan María.
Ni yucha isk'ininti ixjunita qayntaun ts'al yu ixjunkan José. Yu José minchal kun ixlapanakni David yu maqancha ay jalhachimo'onu' ixjunita.



Ex va najun ni mayul: —Jantu kat'alhan, María. Dios kaxtaqniyan taun ay japaxkanti. Uxint'i aynacha k'a'une'e, k'alhits'uk'uye'e qayntaun ts'al, k'a'une'e ixtaqa'uti va Jesús. Yucha vamun yu' p'as kuna', kunkana' Sas'at'a Dios. Ni Dios kaxtaqniya' ixpalhachimo'on tacha ixlhachimo'on ixpapa' David yu ay jalhachimo'onu' ixjunita maqancha. Mas va tavanancha yucha miJalhachi-



mo'onuk'an kuna' mintachunk'an yu israelitas unt'at'ik. Ixlhachimo'on jantu aqtaun kami'oya'.

Ex ni María va najun:—¿Tas vakunacha? Yu kit'in va ke'emanka', jantuka' klhitsukuy kixapay. Ex qaltayl ni mayul, va junil: —Ni Espíritu Santo kachina' la milakatunaj, ixtap'asta ni Dios chuncha kamakaya'. Xlhiyucha ni ts'al yu katsukuya', yucha ox kuna' kun Dios, va kunkanacha Sas'at'a Dios.



Ex taxtul ni María, va soqol tus cha'al taun putaulan laka xa'aspajunuxnan xa'estado Judea. Tanuchal la ixchaqa' Zacarías, va mastak'al ni Elisabet. Tejkan qasmaklhi Elisabet ni jamastak'anti, ex ni jas'at'a va laklal la ixpajan. Ni Elisabet laqtanu'ol ni Espíritu Santo. Va la p'as naul:

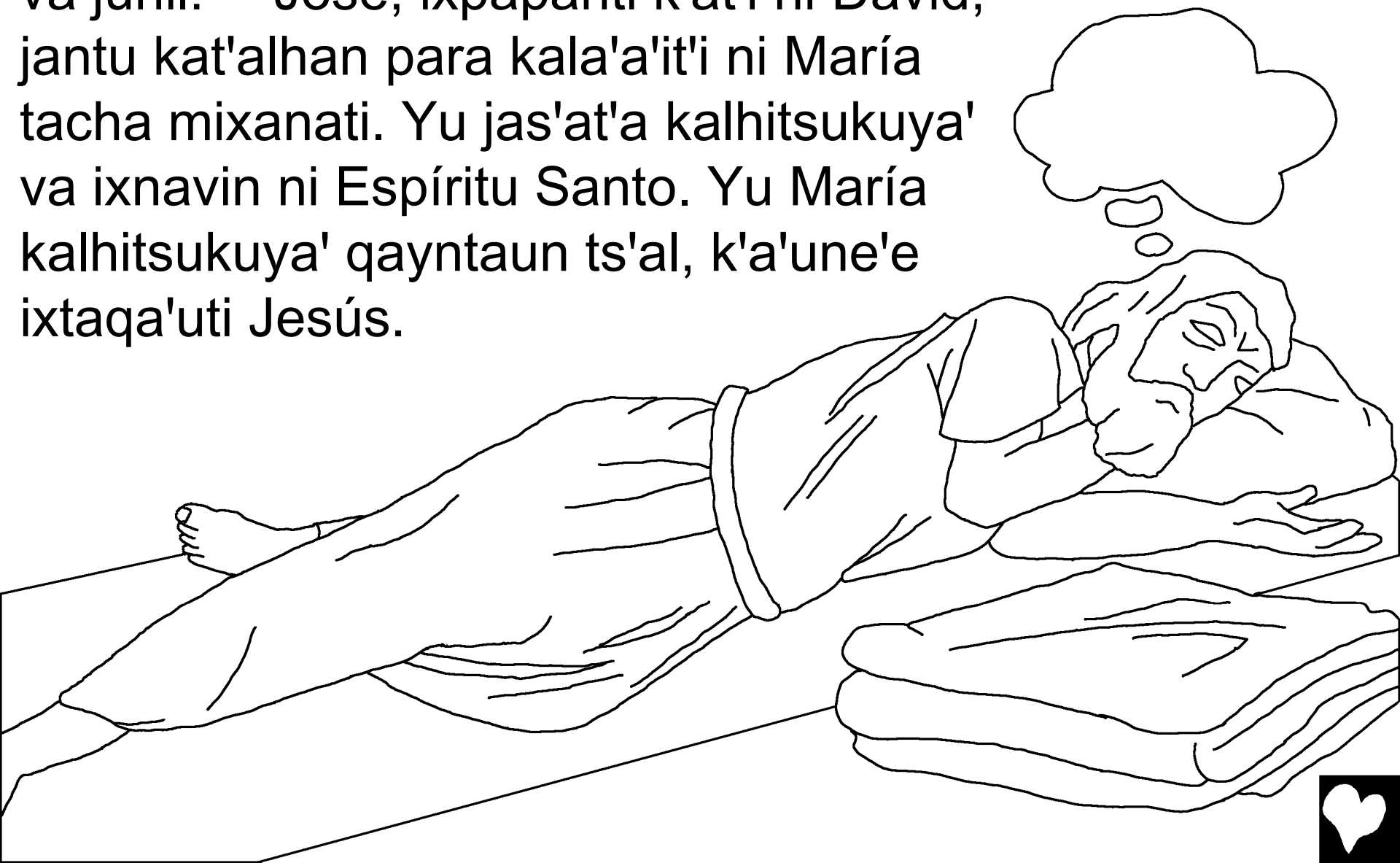
—Apalay ox kaxajtachal mijatsukunti xajantu matichun xanati. Vachu' ni jas'at'a la mimpajan.



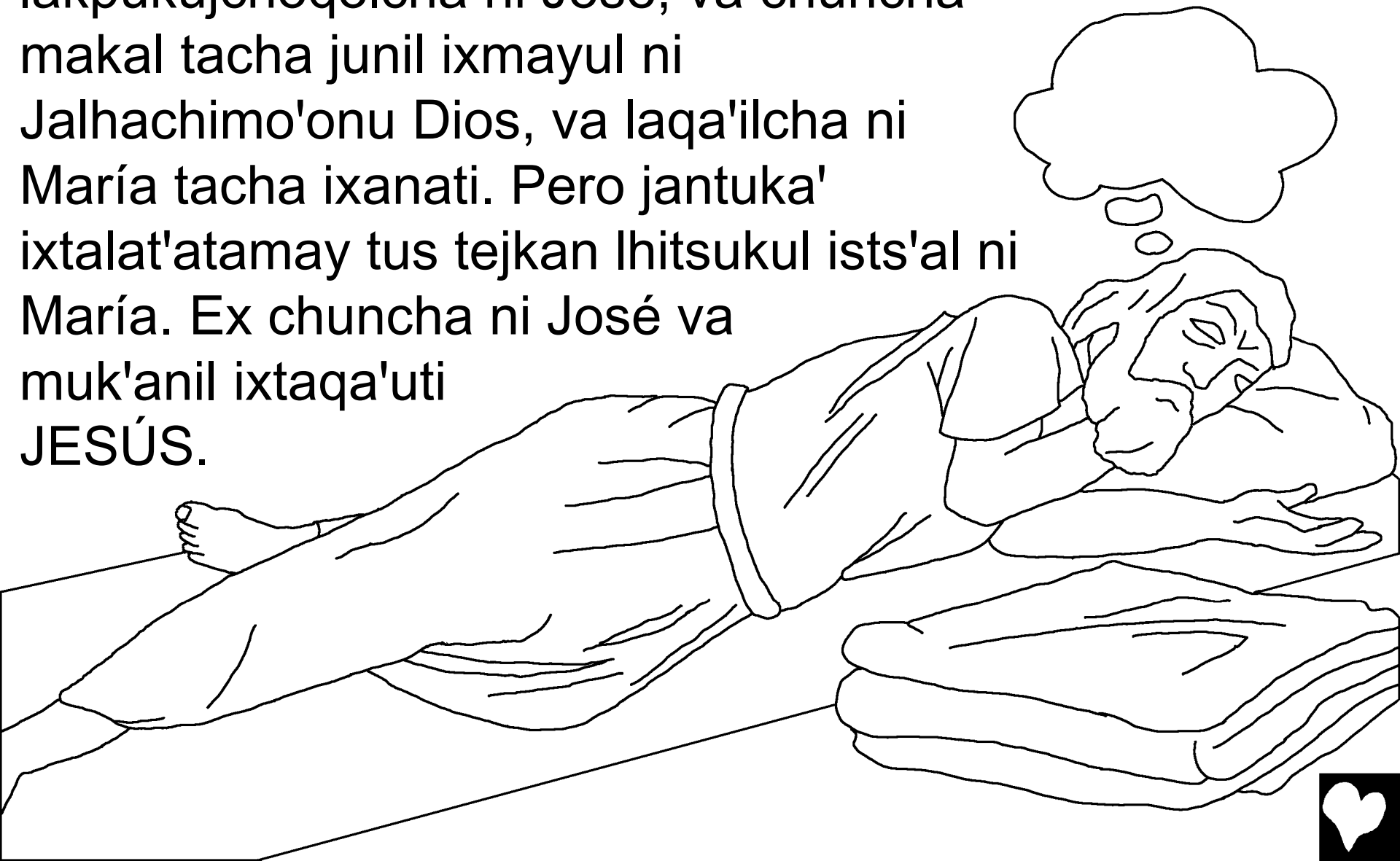
Tejkan tsukul ni Jesucristo va inchine val. María yu ixnati va ixtalaxaqalatacha para katalat'atsukul kun José. Ex chuncha mas jantuka' ixtalat'atsukuy yu María va ja'ayna' val kun ixtap'asta ni Espíritu Santo. Ni José yu ixapay ni María va qal'ox lapanaki ixjunita, va jantu ixjamak'atsaniputun ni lapanakni. Ex ni yucha va saq ixmakaunputunchoqoy.



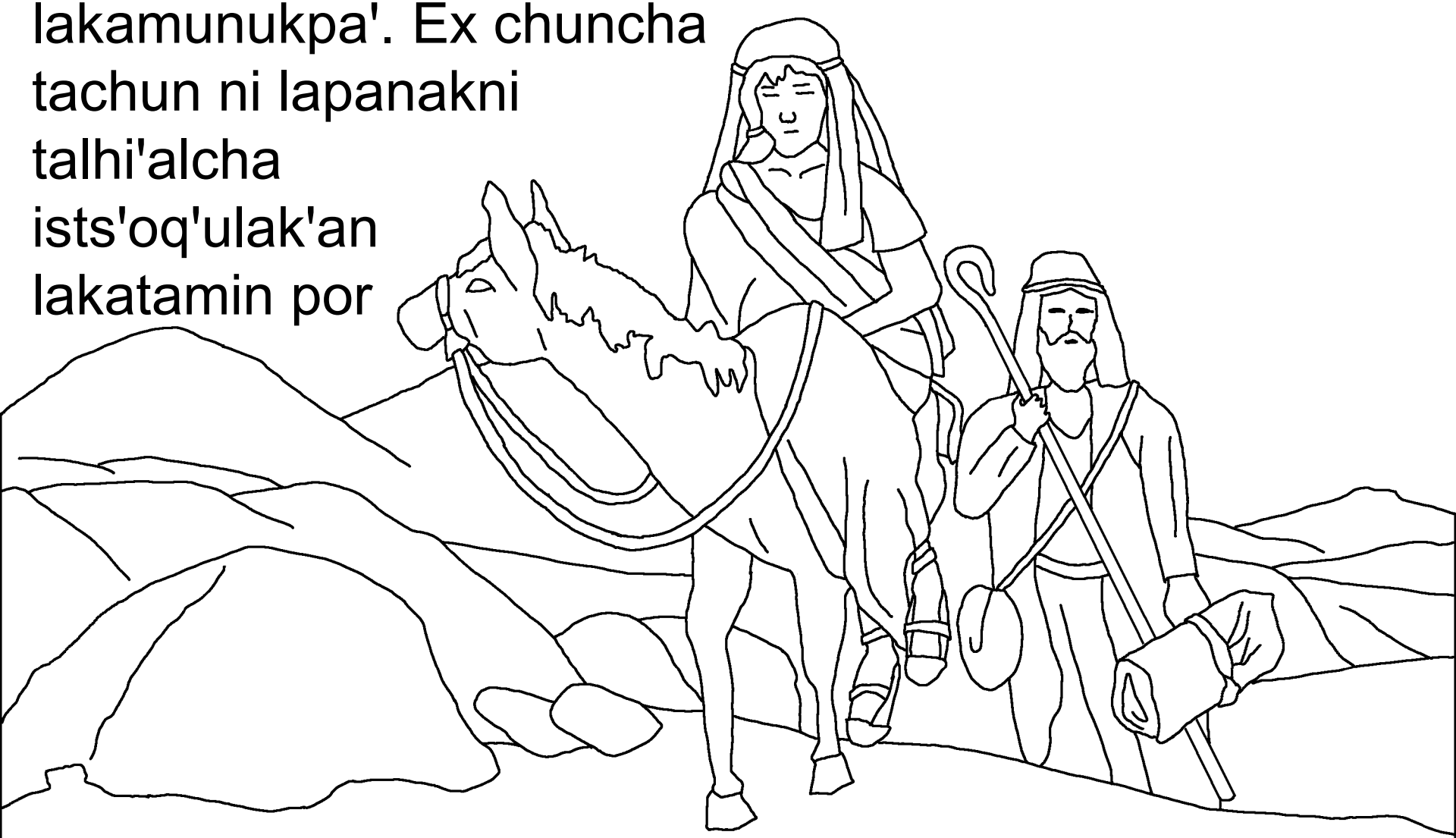
Ex va chuncha ixpastaktacha tas ixpumakaunlhi. Taval ixmayul ni Jalhachimo'onu Dios tasunil la ix'aqlaqavanti, va junil: —José, ixpapanti k'at'i ni David, jantu kat'alhan para kala'a'it'i ni María tacha mixanati. Yu jas'at'a kalhitsukuya' va ixnavin ni Espíritu Santo. Yu María kalhitsukuya' qayntaun ts'al, k'a'une'e ixtaqa'uti Jesús.



Chuncha kajunkana' va por kalaqmalaqtaxtuya' ni lapanakni la ixtalaqalhink'an. Ex tejkan lakpukujchoqolcha ni José, va chuncha makal tacha junil ixmayul ni Jalhachimo'onu Dios, va laqa'ilcha ni María tacha ixanati. Pero jantuka' ixtalat'atamay tus tejkan lhitsukul ists'al ni María. Ex chuncha ni José va muk'anil ixtaqa'uti JESÚS.

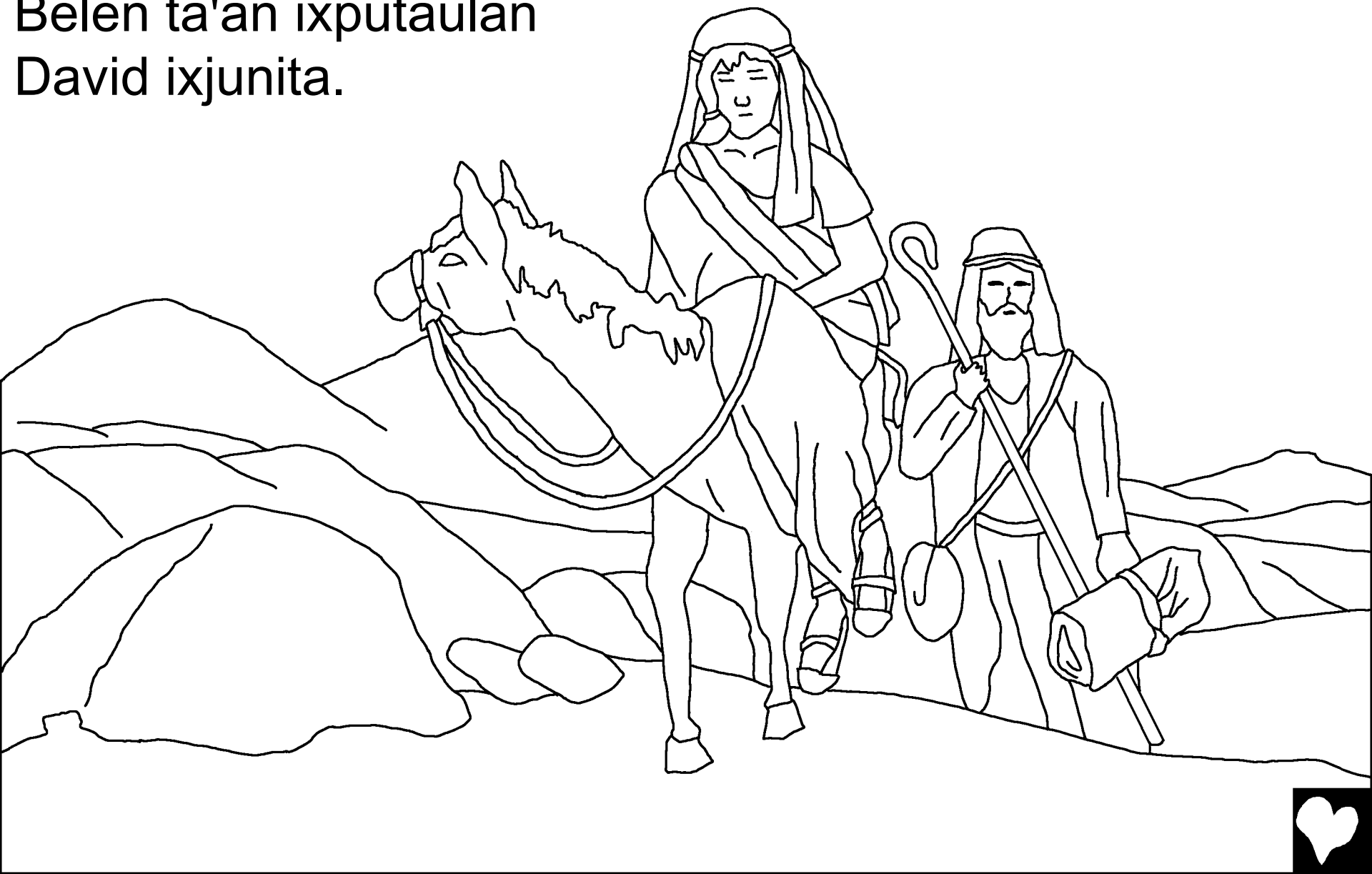


Ex chuncha ni jalhachimo'onu' Augusto va lhinaul ni ka'alil lats'oq'ulanti tachun ni lapanakni ni anchanu' lakamunukpa'. Ex chuncha tachun ni lapanakni talhi'alcha ists'oq'ulak'an lakatamin por

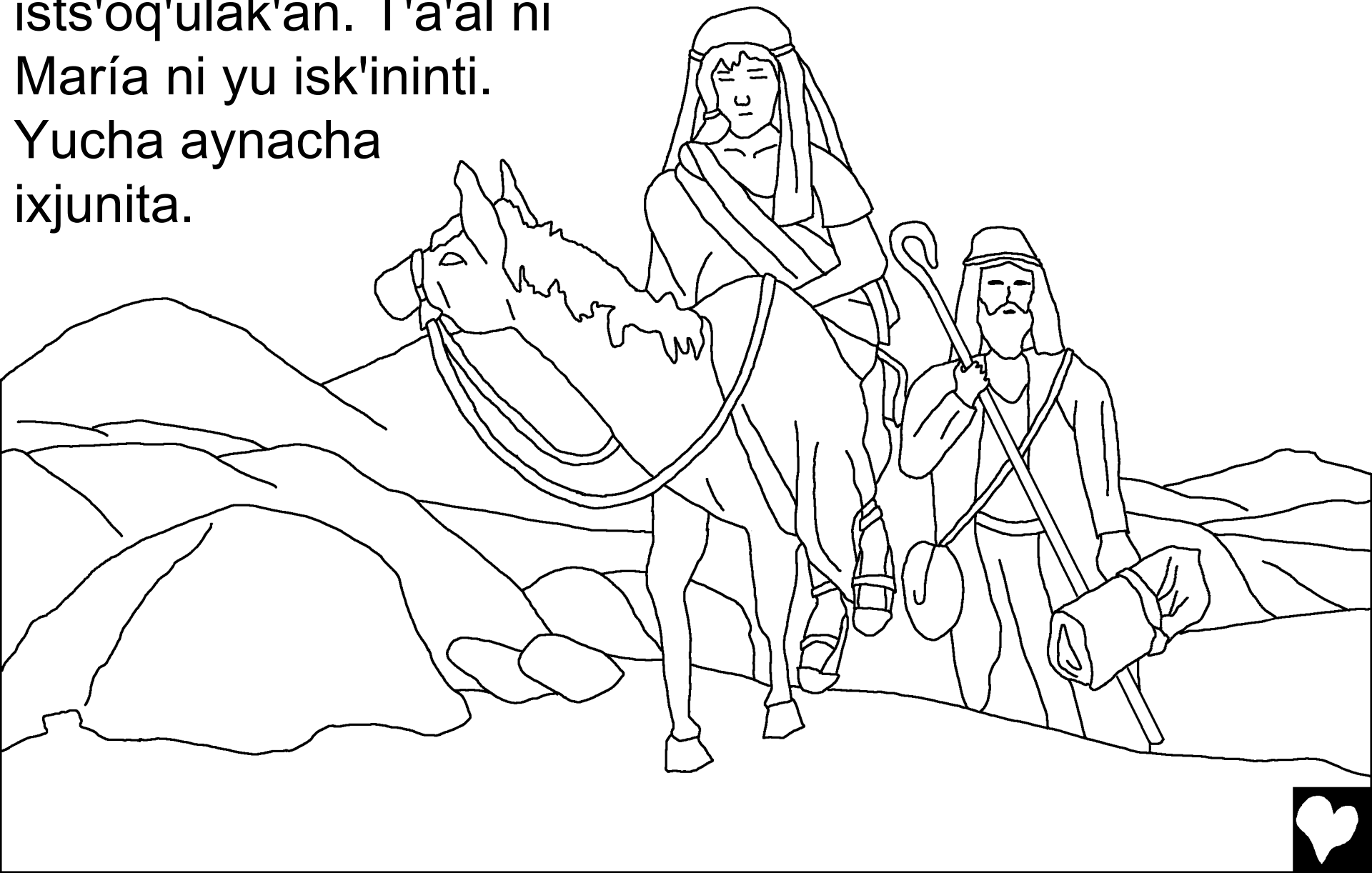


lakatamin ta'an ixputaulank'an ixtajunita.

Ex va chuncha ni José vachu taxtulcha ni laka putaulan Nazaret ni laka estado Galilea. Va al laka putaulan Belén ta'an ixputaulan David ixjunita.



Ni José minchal kun ixlapanakni David yu maqancha ay jalhachimo'onu' ixjunita, xlhiyucha ancha al ists'oq'ulak'an. T'a'al ni María ni yu isk'ininti. Yucha aynacha ixjunita.



Ex chuncha tacha'al ni Belén. Tejkan laqcha'al julchan, va maqlaqavanalcha ni María.



Lhitsukulcha ists'al yu sa'oqsni, pamilil kun laqch'iti ex va mamal ta'an tavajin ni jukin. Jantu ka'alil chaqa' ta'an lay kataloqojlhi.



Ni anchanu puts'ista ixtavilanal lapanakni yu ixtalhistak'a ixborregosk'an la ixlhimaqspa' ni putaulan Belén. Ex va laktasunil ixmayul ni Dios, va tus t'oqx jamaputunkunil ixmaklku ni Dios, va la p'aysni ixjunita. Ex chuncha yu'uncha va la lhanal.



Pero lakjunil ni ixmayul Dios: —Jantu kat'alhanant'ik. Kit'in klajunputunau taun chivinti yu va ayaj ox yu kalakma'achajuya' tachun ni lapanakni. Chavaycha la ixputaulan David va tsukuchal qayntaun yu katamalaqtaxtuyan ni uxiknank'an.



Yucha ni Cristo yu laksakta ni Dios para kamil lhachimo'on ni lakamunukpa'. Kat'emayapitik ni jas'at'a pamilkanta, mamakanta ta'an tavajin jukin.



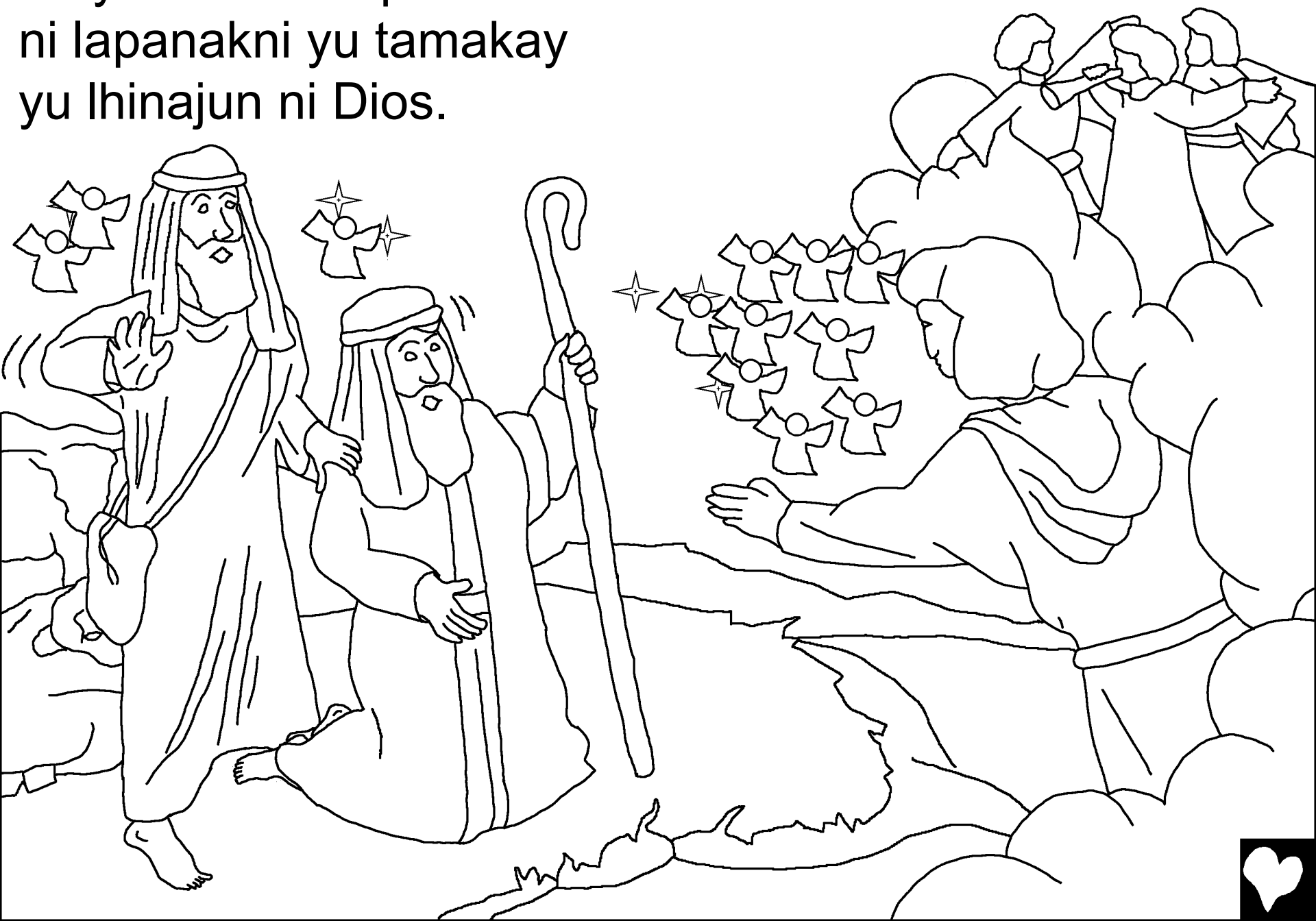
Tejkan chuncha kat'emayapitik ex chuncha k'ap'uk'ats'ayapitik ni laqsaval yu klajunau.

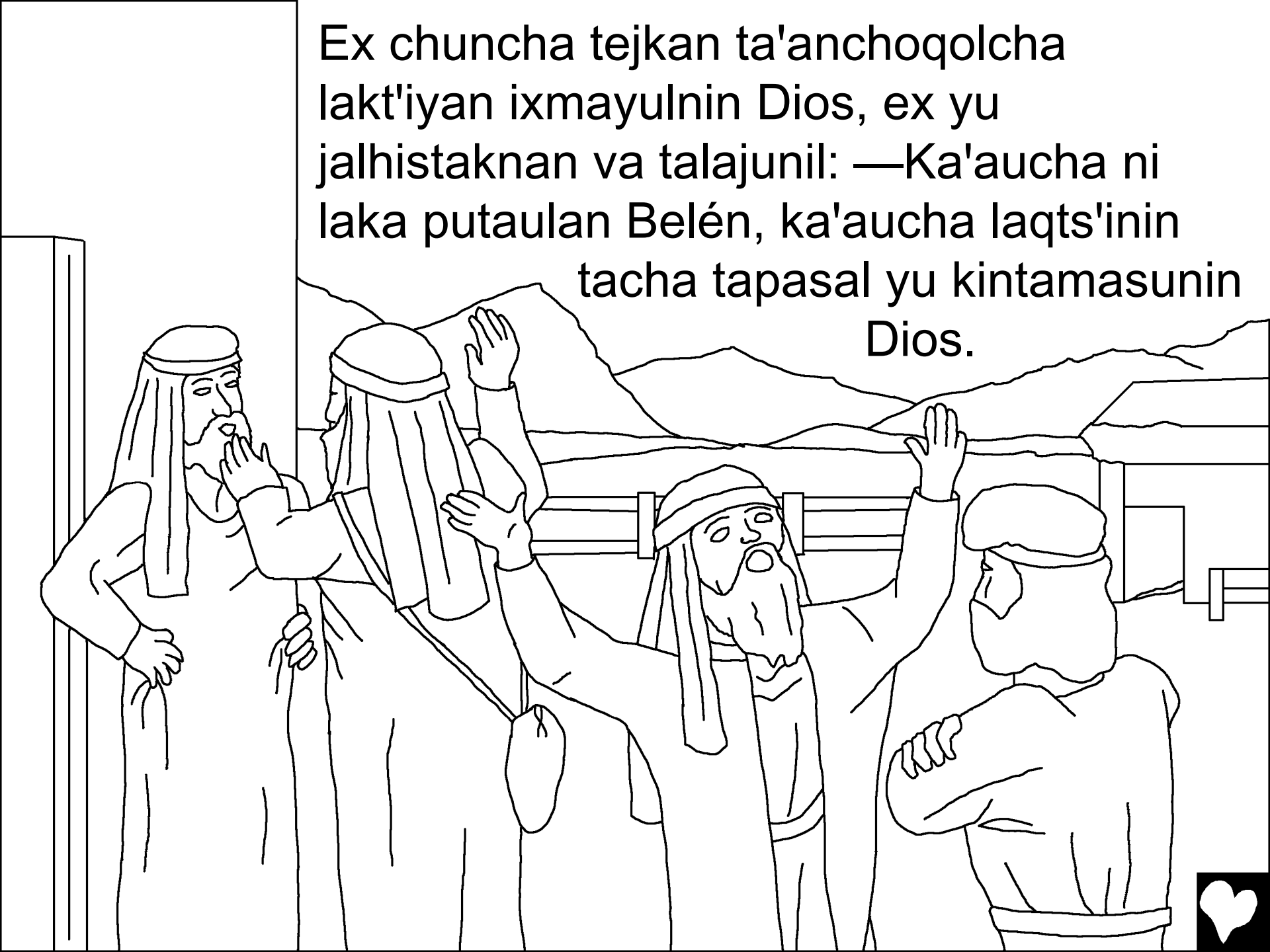


Ex nimancha tatasul lhuvaj ixmayulnin Dios, ay tamakal ni Dios, va tanajun: Ay kamakakal ni Dios lakt'iyan.



Aniy lakamunukpa' oxamaktaun katataulal
ni lapanakni yu tamakay
yu lhinajun ni Dios.

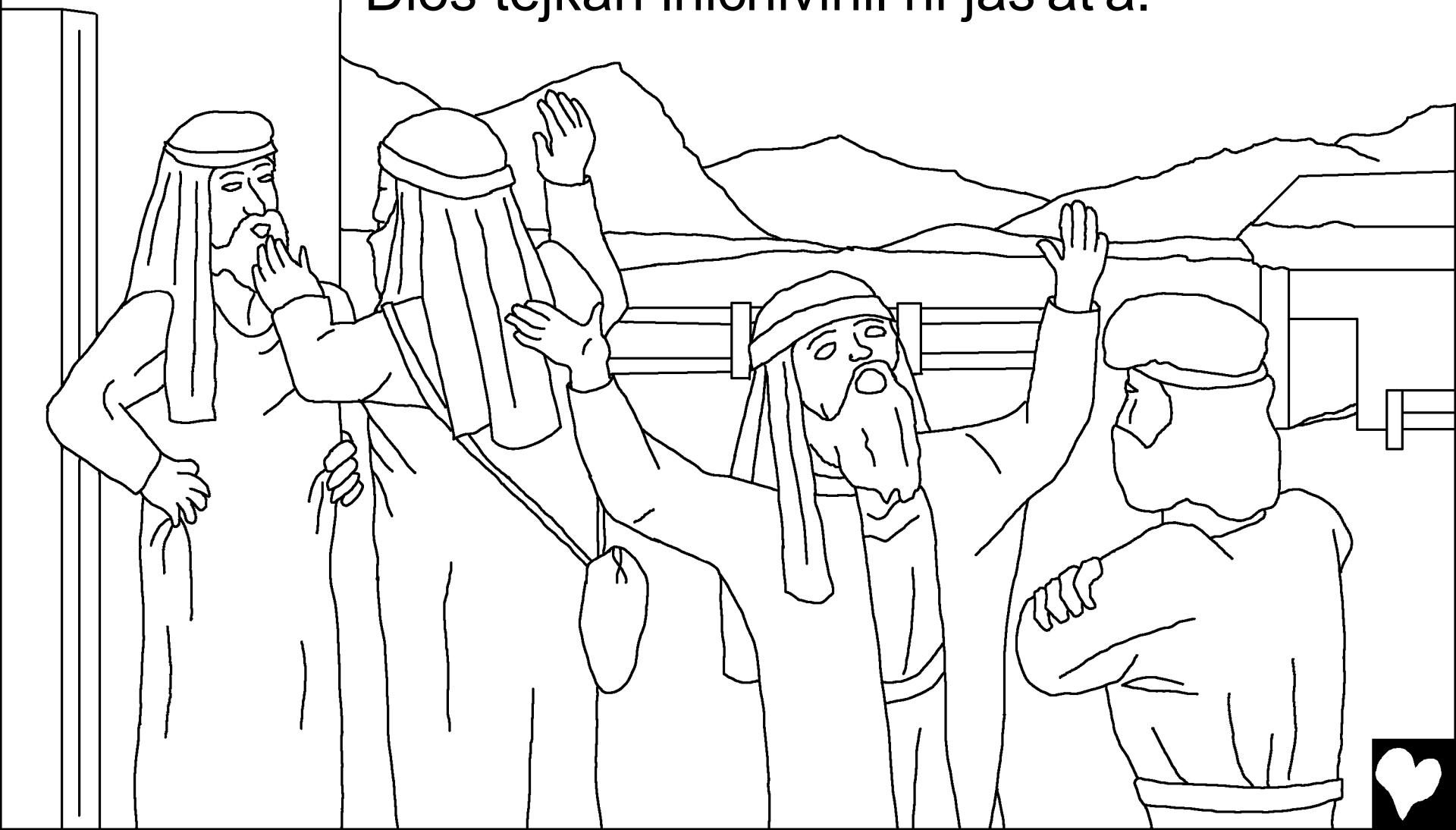



Ex chuncha tejkan ta'anchoqolcha lakt'iyan ixmayulnin Dios, ex yu jalhistaknan va talajunil: —Ka'aucha ni laka putaulan Belén, ka'aucha laqts'inin tacha tapasal yu kintamasunin Dios.

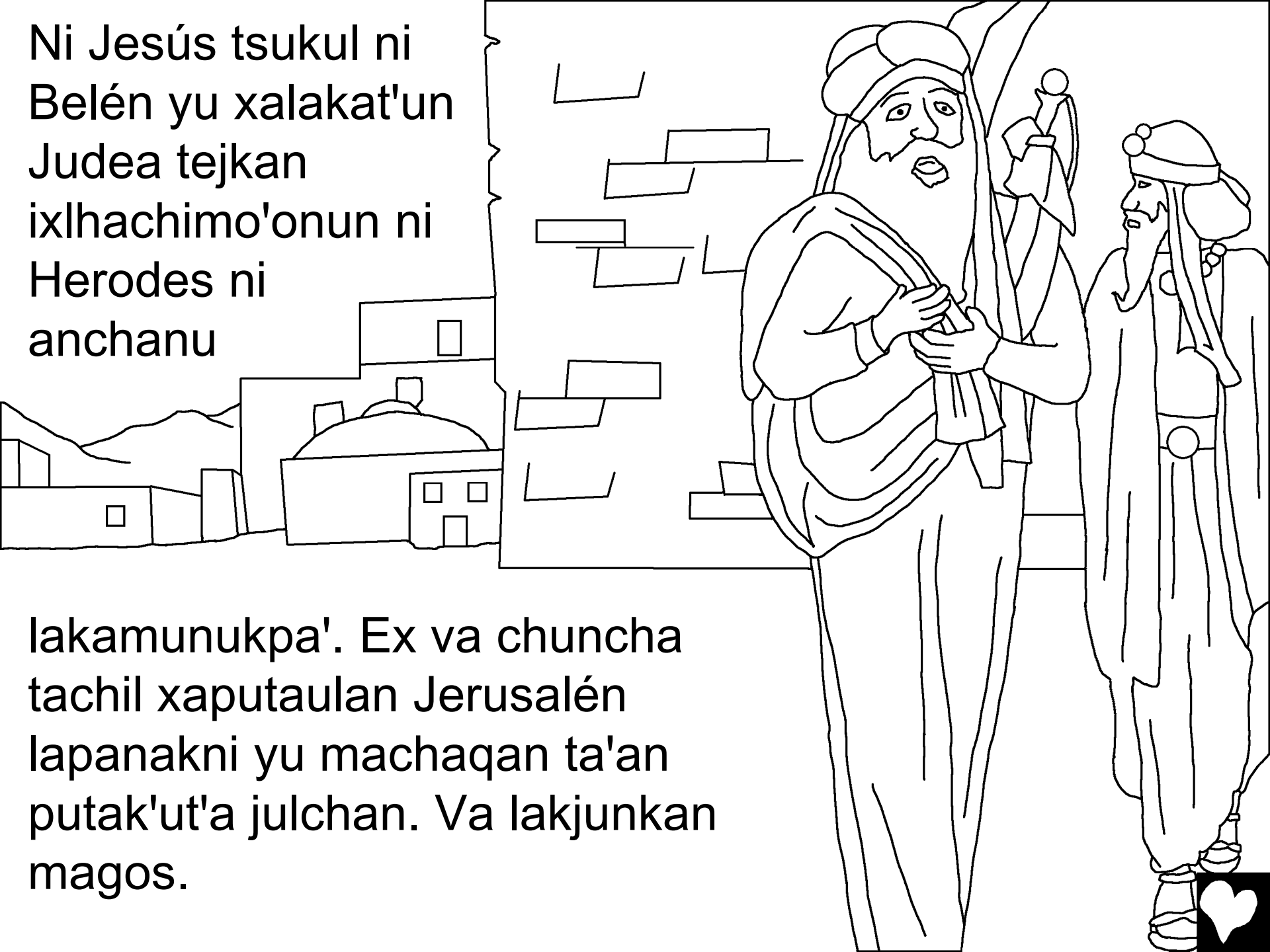
Ex tatakyau'alcha lakpuxkaunan, tatemachal ni María ali José kun ni jas'at'a, va mamakanta ta'an tavajin jukin.



Ni jalhistaknan tejkan talaqts'il ni jas'at'a talaqpute'enichoqol ni lapanakni yu ancha tayanal. Tajuni'ol yu naul ni ixmayul Dios tejkan lhichivinil ni jas'at'a.

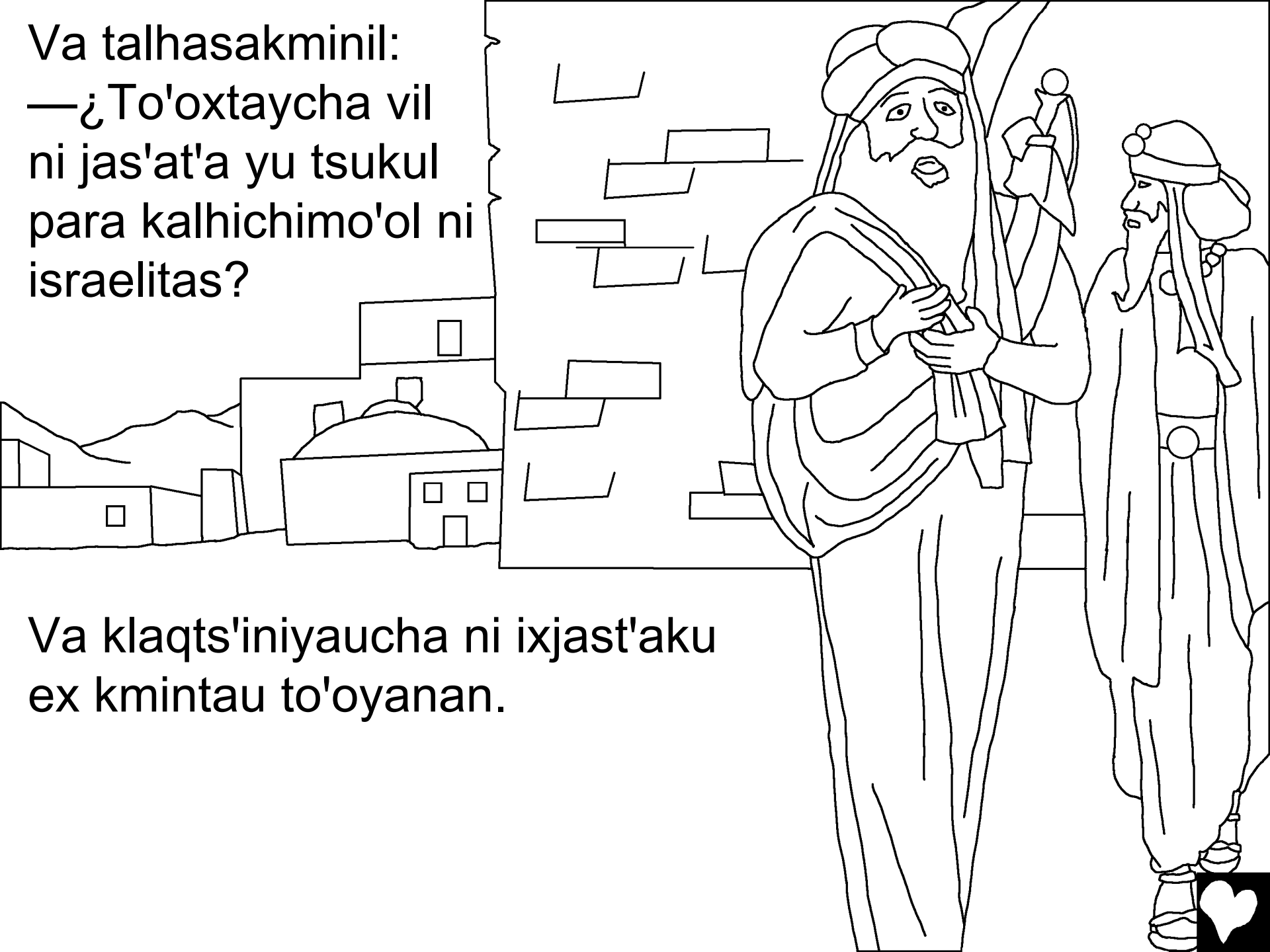


Ni Jesús tsukul ni Belén yu xalakat'un Judea tejkan ixlhachimo'onun ni Herodes ni anchanu



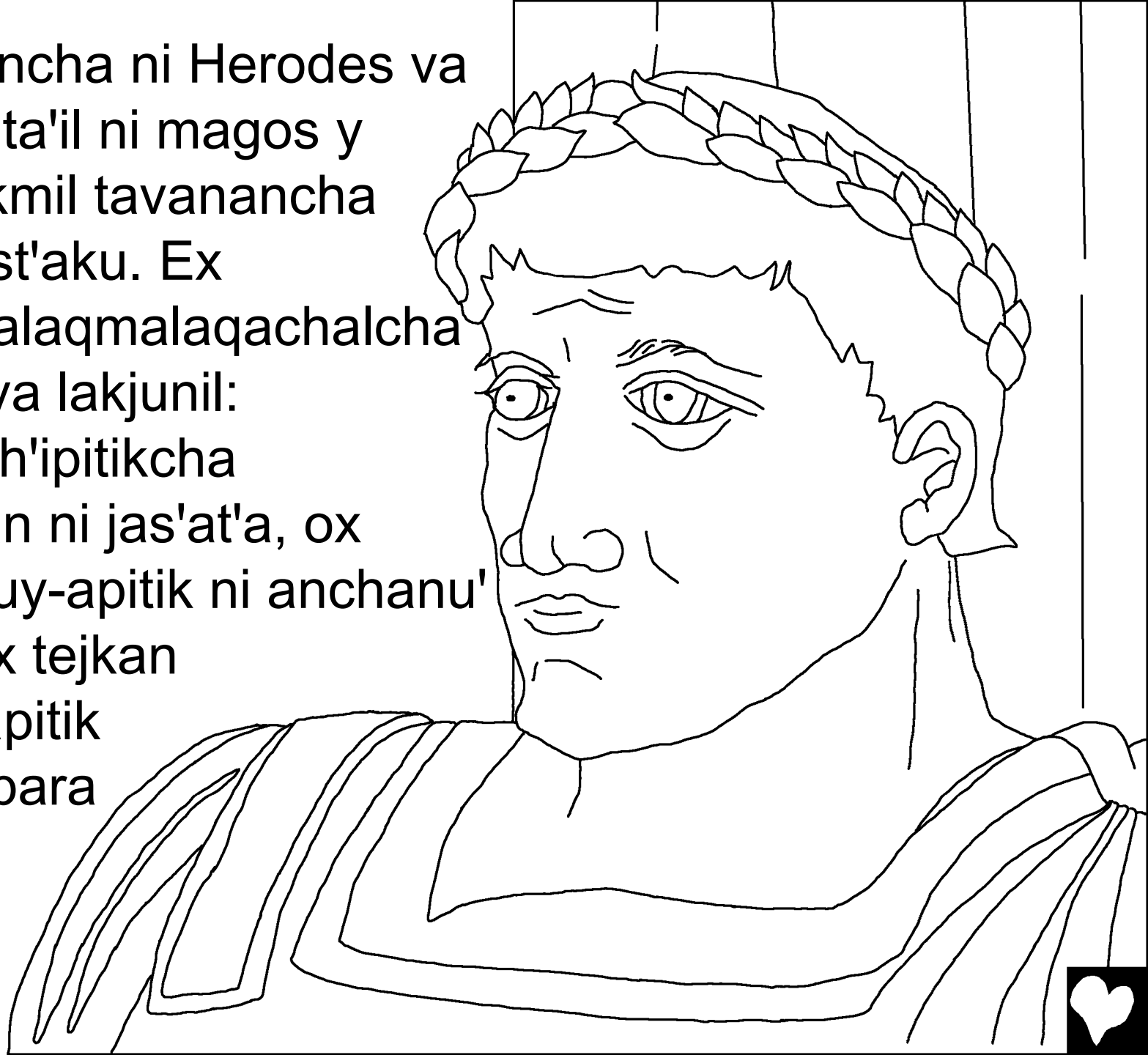
lakamunukpa'. Ex va chuncha tachil xaputaulan Jerusalén lapanakni yu machaqan ta'an putak'ut'a julchan. Va lakjunkan magos.

Va talhasakminil:
—¿To'oxtaycha vil ni jas'at'a yu tsukul para kalhichimo'ol ni israelitas?



Va klaqts'iniyaucha ni ixjast'aku ex kmintau to'oyanan.

Ex va chuncha ni Herodes va saq lakjunta'il ni magos y jalaklhisakmil tavanancha tasul ni jast'aku. Ex chuncha jalaqmalaqachalcha ni Belén, va lakjunil:
—K'ap'inch'ipitikcha lakxkaunan ni jas'at'a, ox k'alakxk'auy-apitik ni anchanu' jas'at'a. Ex tejkan kat'emayapitik kilajunau para vachu' lay kajk'al to'oyana'.



Tejkan chuncha taqasmaklhi ni jalhachimo'onu' ex va ta'alcha. Ex yu jast'aku yu ixtalaqts'inta ta'an putak'ut'a julchan va xap'ul'anta kun yu'uncha. Tejkan va laycha katacha'al yu jast'aku va saq tayal ta'an ixmal ni jas'at'a. Tejkan tatanuchal laqa chaqa' va talaqts'il ni jas'at'a kun María yu ixnati.





Ex va chuncha tata'aqtsoqoqtanilcha va ta'aqtaylcha ni tatamo'oniy ni jas'at'a. Ex va ta'aqmix'alcha ixkajajk'an ta'an ma'akan ixmaqalitk'an, taxtaqnil oro ali pun ali mirra.





Ex va chuncha taval ni anchanu lapanakni va ta'aqlaqavanal, va lakjunkal para jantucha katapu'anchoqol ni ta'an ixvil ni Herodes, va para katapu'anchoqolcha alakataun tin ni la t'unk'an. Ex va atauncha tin tapu'anchoqol la ixt'unk'an.





Taval tejkan ta'anchoqolcha ni magos, qayntaun ixmayul ni Jalhachimo'onu' Dios tasunil la ix'aqlaqavanti ni José, va junil: —Ka'ost'a'ulcha, k'asakt'icha ni jas'at'a kun ixnati. K'ap'int'ikcha xalakat'un Egipto. Ancha kat'ault'achipitik tus tejkan kit'in klamapastak'anichoqoyau. Yu Herodes kalaxkauya' nijas'at'a para kamaqnil.



Va chuncha ni José ostaulalcha, va saklhicha ni jas'at'a kun ixnati. Ex ni yu'uncha va ta'alcha ni Egipto mas vananaj ixputs'ista. Va ancha ixtavilananchal tus tejkan nilcha ni Herodes.



Va chuncha tapasal para kataqayntsal yu naul ni Jalhachimo'onu Dios. Va qayntaun yu maqancha ixlaqpute'ey ixchivinti naul: “La xalakat'un Egipto ijkunta'il kes'at'a.”



Tejkan k'atsal ni Herodes ni tamakanul yu magos ex va ayaj talqaunlhi, va jamalaqachanal ixjamaqnika ni ts'alan yu lakst'uniyka'.



Va yu ixtalhit'ajun la'at'iyun jach'itin kun yu apalay lakst'uniyka' laka putaulan Belén ali yu uksts'uniy ixtavilanal. Va pastaklhi tacha tajunil ni magos tisuncha julchan talaqts'il ni jast'aku.





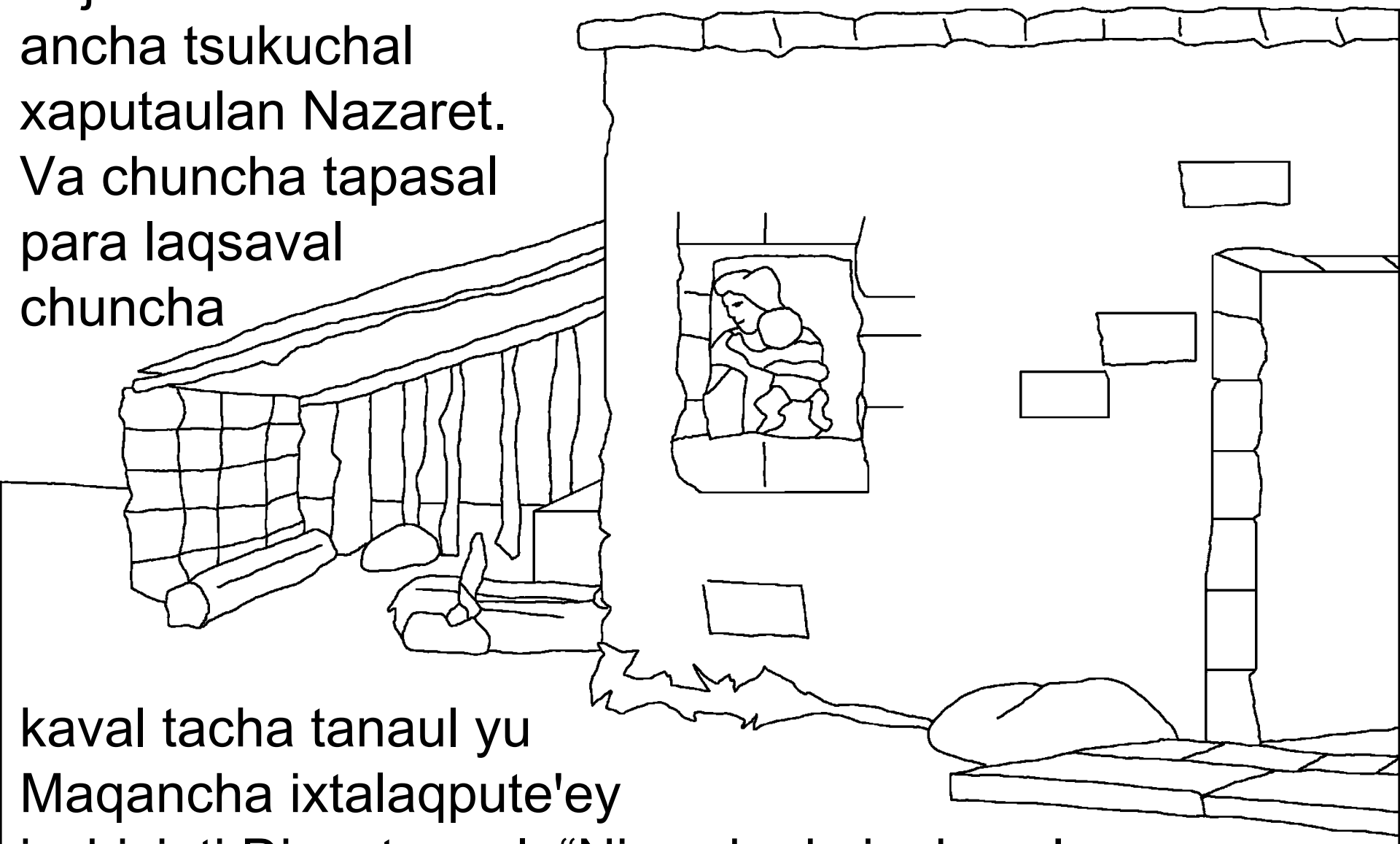
Ex taval tejkan ixnitacha ni
Herodes, qayntaun ixmayul ni
Jalhachimo'onu Dios va
tasunichoqol ni José la
ix'aqlaqavanti ancha lakat'un
Egipto, va junil:
—Ka'ost'a'ulcha,
k'asakt'icha ni jas'at'a kun
ixnati, kap'inch'o'ot'ikcha
xalakat'un Israel.
Yu ixtamaqniputun
ni jas'at'a va tanilcha.

K'atsal ni José ixt'ajuncha lhachimo'on ni Arkelas ancha Judea tacha ixlhachimo'onun ixpay Herodes. Ex va talhanal,



jantucha ka'anchoqol ancha. Va mak'atsanichoqokal aaqtaun la ix'aqlaqavanti, ex va alcha xalakat'un Galilea.

Tejkan cha'alcha ex va ancha tsukuchal xaputaulan Nazaret. Va chuncha tapasal para laqsaval chuncha



kaval tacha tanaul yu Maqancha ixtalaqpute'ey ixchivinti Dios, tanaul: “Ni yucha kajunkana' qayntaun yu machaqa' Nazaret.”

'Ni Dios va por
ayaj ixjalakpaxkay
xalapanakni aniy lakamunukpa', va
maqxtaqlhi yu vamun yu' ists'al. Ex
chuncha tachun yu katalhakapu'ana' ni
yucha jantu katats'anqaya', va
katalhitsukuya' jatsukunti
yu jantu aqtaun
kami'oya'.

ROMANOS 3:23 Tachun ni lapanakni tamaqtaqalhinin, va tats'anqaniy ix'oxixtu ni Dios.

ROMANOS 6:23 Yu lhilhajati yu jalhimapalnan ni talaqalhin va lhinin. Pero yu xta'a ni Dios yucha va jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya' incha ch'antaun juntau kun Cristo Jesús kiJalhachimo'onuk'an.

HEBREOS 9:27 Maqsk'iniy tachun va aqtaun kaniu, ex astan Dios kalakmuk'aniya' laqtaqal yu tapaxtoqniy.

EFESIOS 2:8,9 Va tamapaynin y xlhiyucha p'ulaqt'axt'ut'at'ik milhakapu'atk'an. Jantu va me'emank'an k'alaqt'axt'ut'ik, va ixlhache'evan ni Dios. Jantu lay k'ap'ulaqt'axt'u por yu k'amak'at'i, xlhiyucha jantu matichun lay ay makakan.

ROMANOS 10:9,10 Incha kun minkil k'anau ni Jesús va yucha miJalhachimo'onu' y la melhanuti k'alhak'ap'up'i ni Dios majkujuchoqol tejkan ixnita ex k'alaqt'axt'uye'e. Tus la kelhanutik'an maqsk'iniy k'alhak'ap'up'i para ox kalaqts'in ni Dios y la minkil maqsk'iniy k'anau yu lhak'ap'up'in para k'alaqt'axt'u.

SAN JUAN 3:16,17 ’Ni Dios va por ayaj ixjalakpaxkay xalapanakni aniy lakamunukpa', va maqxtaqlhi yu vamun yu' ists'al. Ex chuncha tachun yu katalhakapu'ana' ni yucha jantu katats'anqaya', va katalhitsukuya' jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Ni Dios jantu kamalaqachal ists'al para kalaqxtaqnil maqanlqajnati ni lapanakni. Va para kaamalaqtaxtul.

1 JUAN 5:11-13 Ni Dios kintalaqpute'enin ni kintaxtaqnitan jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Yu aniy jatsukunti minachal kun Sas'at'a. Ta'ayu yu t'a'an Sas'at'a Dios, yucha lhit'ajun yu jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Pero yu jantu t'a'an yu Sas'at'a, yucha jantu kalhitsukul anchanu' jatsukunti. Chuncha klats'oqniyau ni uxiknank'an yu lhakapup'inat'ik Sas'at'a Dios para kak'ats'at'ik ni lhit'aunat'ik jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'.

SAN MATEO 1-2; SAN LUCAS 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Tepehua Tlachichilco NT (tpt)© 2004,Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/TPTTBL/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org